

SOUFFLENHEIM 1682 CHURCH ACCOUNT

Robert Wideen : 2021

Soufflenheim Genealogy Research and History
www.soufflenheimgenealogy.com

Alsace, Bas-Rhin, France

The 1682 church account is the general ledger of St. Michaels in Soufflenheim, listing all income and expense. Found in series G6614 at the Archives of Bas-Rhin. Money in gulden, shilling and denier. Twelve deniers equal one shilling. Ten shillings equal one gulden.



Steeple Town, Alsace, A. Schauer

SOUFFLENHEIM CHURCH ACCOUNT

Religious Account in Soufflenheim

Written by me Joseph Burckhart, presently administrator of St. Maria and St. Wendelin church patrons in named Soufflenheim from year 1681 to year 1682 Income and Expense.

Soufflenheim for Year 1682.

Sent.

Income Resting

From account held by preceding administrator for year 1681 : 48 R 6 s 7 d

Income Money

First paid by Jacob Leyman on his house : 1 R 8 s

Same by Philippo Kieffer on his farm house : 5 s

Same by Lorentz Cron on a sum of 6 R rent : 3 s

Same by Martin Kirry on an empty farm house : 1 R 5 s

Same by the same Martin Kirren on his garden : 3 s 6 d

Same by Christoph Hitzinger on his house : 1 R 7 s

Total : 6 R 1 s 6 d

Income Money

Same by Hans Peter Stiffelmeyer on his farm house : 4 s

Same by the widow of Jacob Mey on her house : 6 s

Same by the widow of Hans Dobler on her house : 7 s

Same by the same named widow on a meadow : 4 s

Same by Hans Peter Stiffelmeyer on his house : 2 R 4 s

Same by Paul Kieffer's widow on her house : 2 R

Total : 6 R 5 s

Income Money

Same paid by Wendel Götz's heirs : 1 R 5 s

Same by Hans Götz on his house : 5 s

Same by Hans Metz on a farming place : 6 s

Same by Johann Jäckh on his farming place : 1 R

Same by the same named Johann Jäckh on a farm : 1 R

Same by Hans Schmidt's widow on her house : 1 R 5 s

Total : 6 R 1 s

Income Money

Same paid by Georg Ihr's widow on her house : 1 R

Same Hans Jacob Schächter on his house : 3 R

Same Lorentz Schächter the forester on his house : 2 R 5 s

Same Jacob Kieffer on his house : 6 s

Same Andreas Renckh on his house : 5 s

Same Adam Obermeÿr on his farm house : 4 s

Total : 8 R

Income Money

Same paid by Hans Dumdt on his house : 8 s

Same by Lorentz Cron on an empty farming place : 1 R 6 s

Same by the same named before Lorentz Cron on his house : 1 R

Same by Jacob Meyen's widow on a meadow : 3 s 6 d

Same by Jacob Messner on his house : 1 R

Same by Wolff Ertz senior's heirs on anniversary of Fischer Lorentz : 5 s

Total : 5 R 2 s 6 d

Income Money

Philipps Kieffer's small garden : 2 d

Same Hans Peter Stiffelmeier on an Anniversary : 1 s

Same by Lorentz Schöffter forester on a meadow paid : 2 s

Same Adam Obermeÿer on his farm house : 8 s

Same Petter Auer on an empty farm place : 1 R

Same Martin Böller on his farm place : 1 R

Same Frantz Schöffter on his house : 5 s

Total : 3 R 6 s 2 d

Income Money

Same paid by Philippo Kieffer on his farm : 2 s

Same by Michael Wundisch on his house : 6 s

Same by Petter Auer on his farming place : 9 s

Same by Philippo Kieffer on his farming place : 2 R

Same by Johann Wessermeÿer on his farm : 6 s

Same by Matheiss Mossner on his farm : 5 s

Same by Hans Kalckbrenner on his farming place : 5 s

Total : 5 R 3 s

Income Money

Same paid by Frantz Schöffter on his small garden : 4 s

Same by Thomas Mosacker on an empty farming place : 4 s

Same by Michael Albrecht on his farming place : 7 s

Same by Jacob Kieffer on an empty farming place : 3 s

Same by Martin Kirry on his farm place : 1 R 3 s

Same by Caspar Mogg on his farm place : 5 s

Same by Christoph Rodgärber on his farming place : 7 s

Total : 4 R 3 s

Income Money

Same paid by Hans Görg Herrleber on his house : 1 R

Same by Hans Metz on an empty farm house : 4 s

Same y Hans Kalckbrenner on his farm place : 5 s

Same by Michael Wundisch on his farm house : 6 s

Same by Johannes Jäckh on a loan of 10 R 5s by the church : 5 s 3 d

Same by Johann Stiffelmeyer on a loan by the church of 22 R : 1 R 1 s

Total : 4 R 1 s 3 d

Income Money

Same by Fridrich Kalckbrenner on a loan of 8 R : 4 s

Same by Johann Vögelin on a loan of 11 R : 5 s 6 d

Same by Urichs Hans in Roppenheim concerning a letter : 1 R 3 s

Same by Vidt Sticklrisser in Heitznmettl : 2 s 6 d

Same by Hans Hensler for a loan of 33 R : 1 R 6 s 6 d

Same by Martin Wagner on an empty farm house : 3 s

Total : 4 R 4 s 6 d

Income Money

Same paid by Lorentz Cron on grass from a meadow of the Church : 5 s

Same by Martin Kirrÿ also on grass : 2 R

Total : 2 R 5 s

General Amount Income Money including previous Resting Money left is : 94 R 9 s 6 d

Income on Cereals

Received here in Soufflenheim : 2 R

Same from Hatten : 1 R

Same from Ohlungen : 2 R

Total : 5 R

FOLLOWS NOW THE EXPENSE MONEY

First paid for Wax for the church : 5 s

Same for a half book of paper paid : 1 d

Same for a gown for the church with the belt assorted : 12 R

Same for oil for lights : 1 s

Same paid to the Capuchins brothers for bread : 5 s

Total : 13 R 1 s 1 d

Expense Money

Same given as alms : 6 d

Same on Eastern one measure incense : 2 s 8 d

Same on the same time ornament on the altar paid : 4 d

Same for lights in the church : 6 d

Same to provide oil for the church : 8 s

Same for the holy oil for the church : 7 s 6 d

Same for the benediction on Eastern Day : 7 s

Same for the benediction on Pentecostal Day on baptisms : 7 s

Total : 3 R 3 s 6 d

Expense Money

As the bailiff and scribe were present at time of the Account, has been paid the third share for their meals by the church : 1 R 6 s

Same given on three times as alms : 1 s

Same three half measures and one vierling measure wax paid : 1 R 3 s

Same to work on the windows of the vicarage paid : 1 s

Same for a viertel measure of bread delivered in the vicarage paid for bringing it and all costs included : 6 R 1 s

Total : 9 R 3 s

Expense Money

Same on Day Corporis Christi paid for procession of vicar, provost, mayor, banners holders, schoolteacher and also all material necessary to the same procession : 6 R 8 s

Same on the same occasion, shooting powder given : 3 s 4 d

On the same occasion for incense : 2 s 8 d

Same for alms : 8 d

Same for work made by the carpenter in the vicarage house : 5 R

Same to the blacksmith for work on three doors in the vicarage along with all necessary elements therefore paid : 1 R 2 s

Total : 13 R 6 s 8 d

Expense Money

Same for 2 locks on 2 doors made : 1 s

Same for 200 nails used by the carpenter : 5 s

Same for 2 new pieces of wood also iron points set on the altar of the Holy Lady : 6 s

Same to the mason to renew several parts of walls also pieces to set into several and cover, all in the vicarage paid : 5 R 3 s

Total : 6 R 5 s

Expense Money

Same to drive five carts of lime : 1 R

Same two carts of wood pieces into the vicarage : 4 s

Same for two copper pieces on the back of the vicarage' door : 2 s

Same to set two shutters in the vicarage house : 4 s

Same for inside installation and locks : 1 s

Total : 2 R 1 s

Expense Money

Same paid to Simon Urich for building wood delivered to the vicarage his salary : 8 s

Same for alms on two occasions : 6 d

Same to the carpenter who was asked to set a new construction inside the vicarage and several more tasks : 1 R

Same to the chimney keeper in the same vicarage house to clean the chimney : 3 s

Same for 2 candle sticks on St. Wendelin altar and their holders : 6 s

Same again 100 nails necessary to the vicarage : 2 s

Total : 2 R 9 s 6 d

Expense Money

Same again alms on 2 occasions : 6 d

Same again bread given to the Capuchins brothers : 1 R

Same again bread to the Capuchins : 5 s

Same to amend the piret inside the church and to make it smaller : 5 s

Same to set an iron floor on the oven of the vicarage which has been specially melt : 3 R 7 s 6 d

Same to drive the same piece of iron from Bischwiller on here : 2 s 6 d

Same to the glazier for windows inside the vicarage, his work paid : 6 s

Total : 6 R 1 s 6 d

Expense Money

Same for a full cart of lime driven into the vicarage and for getting it out of the cart : 2 s

Same again for lights paid : 6 d

Same again for alms : 6 d

Same on my trip to Hatten concerning money due to the church, my task paid : 4 s

Same for a half paper book : 10 d

Same as Simon Ott went to Ohlungen with 2 measures (viertel) wheat delivered to Haguenu, paid to him for toll and for one measure wine and 4 d bread : 1 s 8 d

Same again to the same when he drove 2 measures (fiertel) cereals from Haguenu on to here, for toll and his salary : 2 s 8 d

Total : 1 R 2 s 2 d

Expense Money

Same golden decoration for the Christmas crib with 3 pieces of paper on it with points and hooks : 2 s 6 d

Same on reception of present Vicar in the Church here has been paid for meals on Inn of Cron : 5 s

Same to create a new earthen oven in the main room inside the vicarage, and for 80 earth tiles on it : 2 R 9 s

Same for the yearly due in cereals to the schoolteacher 4 measures (viertel) paid instead of cereals in money on 4 measures six half sechster makes : 1 R 9 s 8 d

Paid also to the same his yearly salary : 4 R

Total : 9 R 6 s 2 d

Expense Money

Same to the schoolmaster for the whole year, for the church, teaching catholic doctrine (catechism) to children paid : 1 R 6 s

Same to him for the whole year in salt on Sunday and holy water for benediction (blessing) : 4 s

Same to the schoolmaster to attend the account of year 1681, 11 sester (measure) cereals paid instead of money : 4 R 3 s 8 d

Same to the same one for the same account, he received payment of only 1 R and 2 s instead of 1 R 6 s usually due for his task, so due to him : 4 s

Total : 9 R 7 s 8 d

Expense Money

Same for the whole year long for communicanten [communion at mass] : 1 R 5 s 6 d

Same for mass wine for one year and a half : 2 R 5 s

Same on occasion when I discussed with Lorentz Cron inn landlord this subject, meals : 2 s 6 d

Same to the carpenter here for work in the vicarage : 8 s

Same for 50 nails for the carpenter work : 1 s 4 d

Same for work on doors of the vicarage : 8 d

Same for lights again : 8 d

Total : 5 R 3 s 8 d

Expense Money

For the whole year hosts paid : 2 s

Same to those in Hatten who brought the tax on cereals here, paid for their meal : 8 s

Same for decorations on the Christmas crib : 4 s

For alms again : 6 d

Same to celebrate four anniversaries to the vicar : 1 R 2 s

Same for 3 brooms used all year long inside the church : 6 d

Total : 2 R 7 s

Expense Money

Same on Candlemas Day, for 2 pound candles : 2 s

Same on Eastern for 7 pound candles : 7 s

Same on Corporis Christi Day for 3 pound candles : 3 s

Same on All Saints Day for a half : Illegible

Same on last Christmas for 4 pound made : 4 s 3 d

Same to the schoolmaster for this task : 4 s [remainder, if any, Illegible]

Total : Illegible

Expense Money

Same on occasion when those from Ittenheim brought their tax on crops, meals : 2 d

Same to the schoolmaster his whole year payment : 5 s

Paid to the mayor for his salary of the year : 1 R 8 s

3 glasses for use during mass : 2 d

Same to Paul Kirren's widow for her work as salary : 2 R

Total : 4 R 1 s 4 d

Expense Money

For this account paid : 5 s

To the provost for the same account : 5 s

Total : 1 R

Total general amount in Expense : 9 R 5 s

Compensation made as usual to the administrator and meals on the same occasion.

On the 5th of February the present account has been closed, in presence of right honorable Jacob Schäffter provost, and Johann Burckhardt religious administrator. Record undersigned as above by Robert Descuville vicar here, Huguin, Willmann.

Account in Soufflenheim 15 February 1683 : Huguin, Willmann